

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2013)

**Heft:** 112: Therapieerfolg ist auch Kopfsache = Le succès thérapeutique est aussi un état d'esprit = Il successo terapeutico è anche una questione di testa!

**Rubrik:** Entretien

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## HOTELSPITEX, LE PROJET DE CLAIRE &amp; GEORGE

## Pour des vacances avec assistance et soins sur place

Un voyage vers un lieu apprécié ou tout nouveau, des vacances qui changent du quotidien, à l'occasion desquelles on peut faire de nouvelles expériences et laisser planer son esprit – voilà qui est idéal ! Pourtant, c'est souvent difficile quand on est soi-même malade, ou quand le partenaire requiert une assistance. La Fondation Claire & George vous propose son aide : financée par des dons publics et privés, elle conseille et assiste les personnes handicapées dans la recherche d'un lieu de villégiature approprié et organise les prestations d'aide et de soins à domicile nécessaires. Les services d'intermédiation et de conseil sont gratuits – les voyageurs paient seulement la prestation hôtelière réservée et les services d'aide et de soins nécessaires.

L'idée de ce service est le fruit d'expériences personnelles : par le passé, Susanne Gäumann, instigatrice et directrice de la fondation, cherchait elle-même des hôtels



**Hotelspitex : pendant leurs vacances, les hôtes qui ont besoin d'assistance bénéficient de services d'aide et de soins dans leur hôtel.**

où passer des vacances avec sa mère malade. Après une phase de projet, sa fondation propose aujourd'hui de tels voyages dans tout le pays. Elle a élaboré un catalogue des hôtels de 3 à 5 étoiles au Tessin, dans l'Oberland bernois ou d'autres destinations en Suisse. Il peut être commandé par courrier ou par courriel, ou encore téléchargé sur Internet. Tous les sites sont ac-

cessibles aux personnes à mobilité réduite et les associations d'aide et de soins locales assurent le soutien nécessaire.

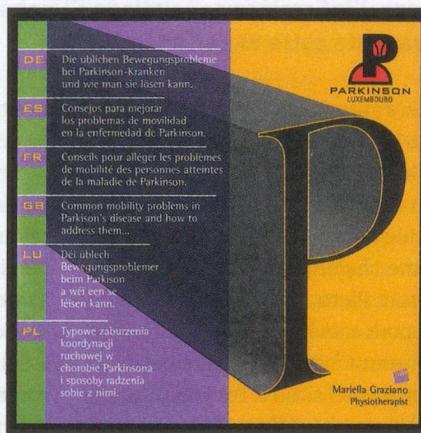
**Claire & George Hotelspitex,**

bureau : Falkenplatz 9,  
3012 Berne, tél. 031 301 55 65,  
courriel : kontakt@claireundgeorge.ch,  
Internet : [www.claireundgeorge.ch](http://www.claireundgeorge.ch)

## DVD

## Astuces pour mieux gérer le quotidien avec le Parkinson

Mariella Graziano, présidente de l'Association Europe des physiothérapeutes pour la maladie de Parkinson et vice-présidente de l'Association Parkinson Luxembourg, a publié un DVD contenant des astuces et des conseils pour le quotidien avec le Parkinson. Le DVD, intitulé « Conseils pour alléger les problèmes de mobilité des personnes atteintes de la maladie de Parkinson » présente, à l'aide de deux films réalisés avec des patientes, les situations typiques de la vie courante qui sont source de difficultés pour les parkinsoniens – et propose des consignes pratiques pour les éviter ou les gérer. Depuis les astuces qui permettent aux personnes concernées de se lever facilement d'une chaise jusqu'aux conseils pour utiliser correctement les moyens auxiliaires pertinents en passant par les tactiques pour dépasser efficacement les *freezings*, le DVD fournit de nombreuses recommandations pour mieux vivre au quotidien avec le Parkinson, en toute simplicité et sans danger.



**Conseils pour alléger les problèmes de mobilité des personnes atteintes de la maladie de Parkinson**, durée env. 15 min., en allemand, français, anglais, espagnol, luxembourgeois et polonais, disponible auprès du bureau, tél. 043 277 20 77, courriel : [info@parkinson.ch](mailto:info@parkinson.ch), prix: CHF 25.– [CHF 29.– pour les non-membres], frais de port en sus.

## ACTION «50 %»

## Réduction sur notre livre pour enfants

À l'occasion de la journée mondiale du Parkinson 2010, Parkinson Suisse a édité un livre pour enfants qui explique la maladie de Parkinson et ses répercussions sous forme de conte. Le texte est né de la plume de Patricia Failletaz, psychologue spécialiste en psychothérapie FSP. Les illustrations sont signées par l'artiste suisse Albin Christen. Ce livre propose, outre des informations sur le Parkinson, des suggestions sur la manière de gérer une maladie chronique dans la famille et d'aborder ouvertement la discussion avec des enfants.



*Les aventures de Pirouette et de son grand-papa Alfred Bon Pain*, A4, relié, 24 pages, CHF 10.– (au lieu de CHF 20.–), pour les non-membres CHF 12,50 (au lieu de CHF 25.–).